



KUNST

Mod.

I - 70 5

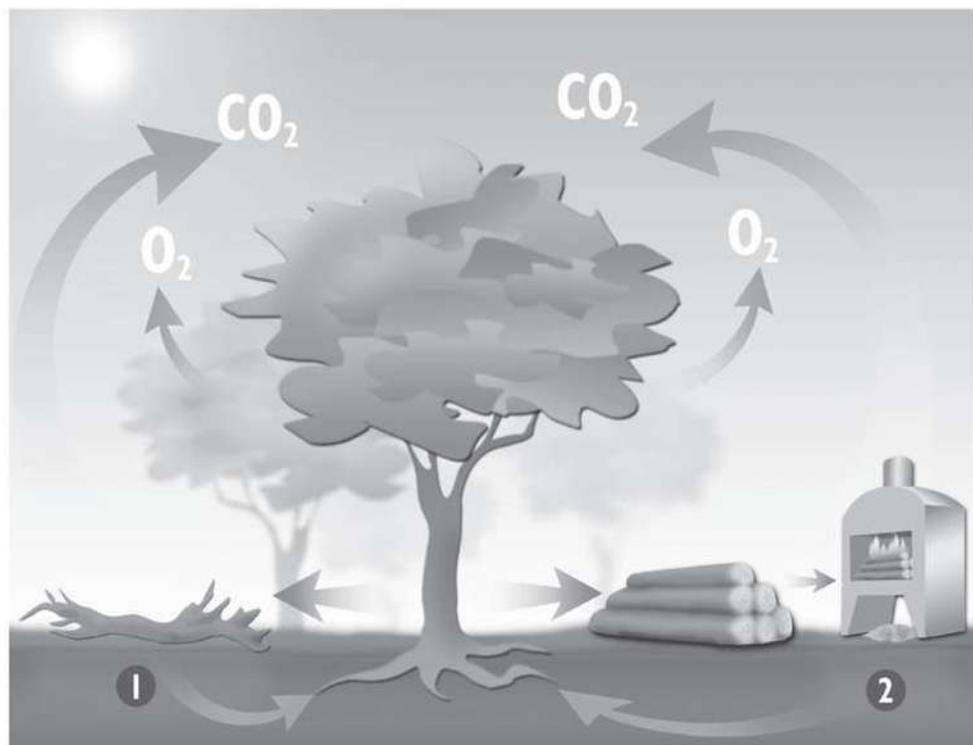


Mod.

I - 80 5



ISTRUZIONI D'USO E MANUTENZIONE



- 1** Nutrients / Eléments nutritifs / Nutrientes / Brandstoffen /
Nutrientes / Elementi nutritivi / Heizmaterial / Opal
- 2** Cenizas – Abono / Cendres – Engrais / Ashes –
Fertilizer / Ceneri – Fertilizzante / As / Cinzas –
Fertilizante / Asche / Popiòt

Wood: an ecological fuel

Wood is a renewable source of energy which answers the energy and environmental demands of the 21st century.

Throughout its long life, a tree grows from sunlight, water, mineral salts and CO₂. Following the general pattern of nature, it soaks up energy from the sun and supplies us with the oxygen essential for animal life.

The quantity of CO₂ given off during the combustion of wood is no greater than that given off by its natural decomposition. This means we have a source of energy that respects the natural cycle of millions of years. Burning wood does not increase the CO₂ in the atmosphere, making it an ecological source of energy which plays no part in the greenhouse effect.

In our wood-burning stoves logs are burnt cleanly without leaving any residue. Wood ash is a high quality fertilizer, rich in mineral salts.

In buying a wood-burning stove, you will help the environment, your heating will be very economical and you will be able to enjoy watching the flames, something no other form of heating can offer.

Il legno: un'energia ecologica

Il legno è una fonte d'energia rinnovabile che offre una soluzione alle sfide energetiche e ambientali del XXI secolo.

Un albero cresce grazie alla luce del sole, all'acqua, ai sali minerali e alla CO₂. Accumula in modo naturale l'energia del sole e ci fornisce l'ossigeno indispensabile alla vita.

La quantità di CO₂ che si produce durante la combustione del legno non è superiore a quella che libererebbe per scomposizione naturale. Pertanto ci troviamo in presenza di un tipo di energia che rispetta il ciclo naturale di milioni di anni. La combustione del legno non aumenta il livello di CO₂ presente nell'ambiente, quindi si tratta di una fonte d'energia ecologica che non contribuisce all'effetto serra.

Nelle nostre stufe, la legna brucia in modo pulito e non lascia residui. La cenere del legno è un fertilizzante d'elevata qualità, ricco di sali minerali. Quando compra una stufa a legna, dà una mano all'ambiente, ottiene un riscaldamento economico, e può godere dello spettacolo delle fiamme che nessun altro tipo di riscaldamento le può offrire.

ISTRUZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Ha acquistato un prodotto della marca KUNST; oltre a una corretta manutenzione, le nostre stufe richiedono un'installazione in conformità alla legislazione in vigore. I nostri prodotti sono conformi alla norma europea EN 13229, ma è molto importante che l'utente sappia utilizzare correttamente la sua stufa seguendo le nostre raccomandazioni. **Per questa ragione, prima d'installare il nostro prodotto deve leggere attentamente il presente manuale e seguire le nostre istruzioni d'uso e di manutenzione.**

Nel nostro inserto la forma di trasmettere il calore è doppia, prima attraverso la grande superficie vetro ceramico con calore radiante e l'altro è il calore generato nelle pareti del inserto che possiamo recuperare facendo una installazione ottimale, lasciando spazio intorno alla casa, creando correnti d'aria che lo circondano, sfruttando la convezione del calore

INSTALLAZIONE

- Avete acquistato una stufa a legna progettata con la camera di combustione rivestita con vermiculite

ATTENZIONE: L'installazione di questo inserto deve essere effettuata da un professionista qualificato. Tutti i regolamenti e norme locali, nazionali ed europei devono essere soddisfatti quando si installa l'inserto.

Condotta di scarico Fumi:

L'inserto non deve essere installato su un sistema di evacuazione fumi in comune con altri dispositivi.

- Mettere un insieme di tubi ben collegati, sigillati con prodotti specifici per evitare la fuoriuscita di fuliggine, collegare il primo tubo con un minimo di 40 mm di diametro.
- L'installazione della tubazione deve essere il più verticale possibile, evitando uso di gomiti e deviazioni i quali possono causare il malfunzionamento dell'inserto.

- Un impianto realizzato con solo tubi, deve avere almeno 3 metri lineari.
- Si consiglia di mettere un comignolo girevole sull'ultimo tramo di tubo.

Posizionamento:

- accertarsi che il pavimento possa sopportare il peso dell'apparecchio e provvedere ad un adeguato isolamento nel caso sia costruito in materiale infiammabile;
- E' necessario pianificare una accessibilità per permettere la pulizia dell'inserto e della canna fumaria.
- Davanti al focolare non deve esserci alcun oggetto (mobili, tende, carta abbigliamento) o materiale di costruzione infiammabile e sensibile al calore a meno di 80cm di distanza
- Assicurarsi che nella stanza dove sarà installato vi sia una ventilazione adeguata, a tale proposito consigliamo ci sia almeno una finestra.

Montaggio:

Il fondo dell'inserto deve avere una presa d'aria diretta, all'interno o al di fuori, di una dimensione non inferiore a 200 cm²

- Si consiglia di installare uno sfianto nella zona tra il tetto e la parte superiore dell'inserto, isolare tutte le aree circostanti (per migliorare la tenuta), al fine di utilizzare la convezione di calore. Lasciare una distanza minima di 50 mm intorno all'unità per creare la camera di convezione.
- Prima di installare l'inserto si consiglia di rimuovere tutte le parti mobili all'interno per evitare la rottura e una volta collocato nella posizione definitiva riposizionare le parti tolte. Una volta collocato, effettuate un test preliminare prima di sigillare il tutto e consigliato iniziare dal basso verso l'alto.
- La muratura non deve essere appoggiata sull'inserto ma bisogna lasciare un minimo di 5 mm di margine per permettere eventuali espansioni del metallo evitando di creare fessure nella parete superiore della muratura.

COMBUSTIBILE

- Come combustibile bisogna usare legna secca, facendo in modo che non superi del 20% il livello d'umidità. E' necessario tener presente che della legna con un 50% o un 60% di umidità non riscalda, ha una pessima combustione, produce molto catrame, libera un'eccessiva quantità di vapore acqueo e forma eccessivi sedimenti nella stufa, sul cristallo e nel condotto del fumo. Si possono usare anche delle bricchette di legno pressato.
- Accendere il fuoco con le apposite pastiglie o con l'aiuto di carta e legna fine. Non bisogna mai usare per accendere il fuoco alcol o prodotti simili.
- Non bruciare rifiuti domestici, materie plastiche o prodotti grassi che inquinano l'ambiente e possono provocare rischi d'incendi per ostruzione del condotto.

FUNZIONAMENTO

- **Le prime volte che si accende è normale che venga prodotto del fumo. Ciò è dovuto al fatto che si bruciano certi componenti della vernice anticalore mentre il pigmento aderisce alla stufa stessa. Per tale ragione è raccomandabile ventilare abbondantemente la stanza finché questo fenomeno sparisce.**
- L'inserto non è stata progettata per funzionare con lo sportello aperto.
- Il dispositivo è pensato per lavorare in maniera intermittente con intervalli di ricarica di combustibile.
- Per quanto riguarda il processo d'accensione dell'inserto si raccomanda di usare carta, pastiglie combustibili e piccoli legnetti. Una volta che il fuoco inizia a prendere, aggiungere nel primo carico due bastoni da 1,5 a 2 Kg. di peso. In questo processo d'accensione il tiraggio d'aria dell'inserto deve essere completamente aperto. Se fosse necessario è possibile anche aiutarsi all'inizio mediante l'apertura del cassetto della cenere.
- Una volta che il fuoco è diventato intenso, chiudere completamente il cassetto della cenere (se è stato aperto in precedenza) e regolare l'intensità del fuoco chiudendo in maggiore o minore misura il tiraggio dell'aria.
- Per ottenere la potenza nominale di questo inserto bisogna collocare una quantità di legna di circa 1.7 Kg. di peso a intervalli di 45 min. I tronchi vanno collocati in senso orizzontale leggermente separati tra loro, in modo da garantire una corretta combustione. Non si deve ricaricare il dispositivo finché non è stata consumata la legna precedente e sia rimasta solo la riserva di braci.
- Per ottenere una combustione lenta bisogna regolare l'intensità del fuoco con il tiraggio dell'aria. Quest'ultimo deve essere sempre libero da intoppi per permettere l'entrata dell'aria per la combustione.
- E' normale che, con l'uso, si sgretoli la guarnizione di fibra di vetro del cristallo. Benché l'inserto possa funzionare senza questa guarnizione, si raccomanda di sostituirla ogni stagione.
- Il cassetto inferiore serve a togliere la cenere. Svuotarlo con frequenza, senza attendere che si riempia troppo onde evitare che si rovini la griglia; prestare attenzione alla cenere che può essere ancora calda fino a 24 ore dopo che è stato spento il fuoco.
- Non aprire lo sportello del dispositivo in maniera brusca in modo da evitare la fuoriuscita di fumo. Non aprire mai lo sportello della stufa senza aver prima aperto il tiraggio. Aprire lo sportello solo allo scopo di ricaricare il combustibile adeguato.
- Il cristallo, i pezzi d'ottone e il dispositivo in genere possono raggiungere temperature molto elevate, fare quindi attenzione a non bruciarsi. Per maneggiare queste parti, usare il guanto

Durante il carico di legna o rimozione di cenere , la cenere può cadere sul telaio , per impedire che la cenere venga assorbita dalla ventola ed espulsa attraverso la parte superiore , bisogna mettere la ventola in posizione 0 o I prima di aprire la porta . A porta chiusa è possibile impostare la posizione desiderata

- Non aprire lo sportello del dispositivo in maniera brusca in modo da evitare la fuoriuscita di fumo. Non aprire mai lo sportello della stufa senza aver prima aperto il tiraggio. Aprire lo sportello solo allo scopo di ricaricare il combustibile adeguato.
- Il cristallo, i pezzi d'ottone e il dispositivo in genere possono raggiungere temperature molto elevate, fare quindi attenzione a non bruciarsi. Per maneggiare queste parti, usare il guanto allegato all'inserto.
- Tenere i bambini lontani dell'inserto mentre si usa per evitare che si brucino.
- Se sorgono problemi (stagione intermedia, camino freddo, ecc.) si può accendere un fuoco di richiamo con della carta appallottolata, che favorisce l'attivazione dell'inserto.
- Nel caso in cui si verifichi del surriscaldamento, chiudere il tiraggio dell'aria per ridurre l'intensità del fuoco.
- Nel caso in cui ci sia un cattivo funzionamento, chiudere il tiraggio dell'aria e rivolgersi al fabbricante.

MANUTENZIONE

- È necessario effettuare una pulizia regolare della cenere per evitare di ostruire i canali di tiraggio.
- Conviene pulire periodicamente il cristallo per evitare che i resti di fuliggine lo anneriscano. Non usare mai dell'acqua. Non cercare mai di pulire la stufa mentre sta funzionando.
- E' anche importante pulire periodicamente i condotti dei fumi, inoltre, bisogna verificare che non ci siano parti intasate prima di accendere di nuovo la stufa dopo un periodo prolungato d'inattività. All'inizio di ogni stagione è importante che un tecnico professionista esegua una manutenzione dell'impianto.
- In caso d'incendio nel camino, se possibile, chiudere il tiraggio dell'aria e rivolgersi immediatamente alle autorità competenti.
- Qualsiasi pezzo di ricambio che sarà necessario sostituire deve essere raccomandato da noi.
- La treccia di fibra di vetro usata per le giunte si può deteriorare con il tempo. Se fosse il caso, si deve cambiare per un nastro nuovo.

GARANZIA

Questo inserto è un prodotto di elevata qualità, fabbricata con grande perizia. Nel caso in cui, ciò nonostante, si dovesse verificare qualche difetto, deve rivolgersi prima al proprio distributore. Se quest'ultimo non è in grado di risolvere il problema, dovrà mettersi in contatto con noi e, se necessario ci manderà la stufa. La nostra ditta sostituisce gratuitamente qualsiasi pezzo difettoso per cinque anni dalla data d'acquisto. Le spese di trasporto, tuttavia, verranno sostenute dal cliente.

Dato che questo dispositivo è stato testato da un laboratorio certificato non sono sotto garanzia le seguenti pezzi:

- Vetro
- Griglia
- Vermiculite
- Maniglie e cerniere

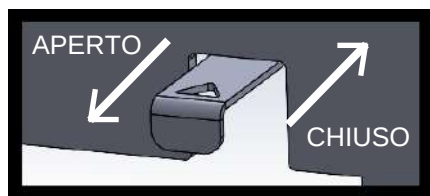
All'interno dell'imballaggio, si trova una scheda di controllo qualità, la preghiamo di farla pervenire al distributore in caso di reclamo.

La copertura della garanzia non copre il ventilatore e il cablaggio visto che tutti gli apparecchi sono stati testati prima dell'imballaggio da un laboratorio omologato, effettuando il controllo di qualità.

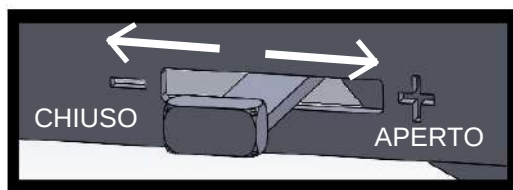
Focolare dotato di 1 ventilatore tangenziale caudale 170 m³/h, che prende l'aria fredda dalla parte inferiore, circonda tutto l'apparechio e espelle l'aria calda per la parte superiore.

ATTENZIONE: il ventilatore deve essere SEMPRE collegato alla rete, per evitare danni da surriscaldamento.

FUNZIONAMENTO DEL TIRAGGIO PRIMARIO E SECONDARIO



TIRAGGIO PRIMARIO



TIRAGGIO SECONDARIO

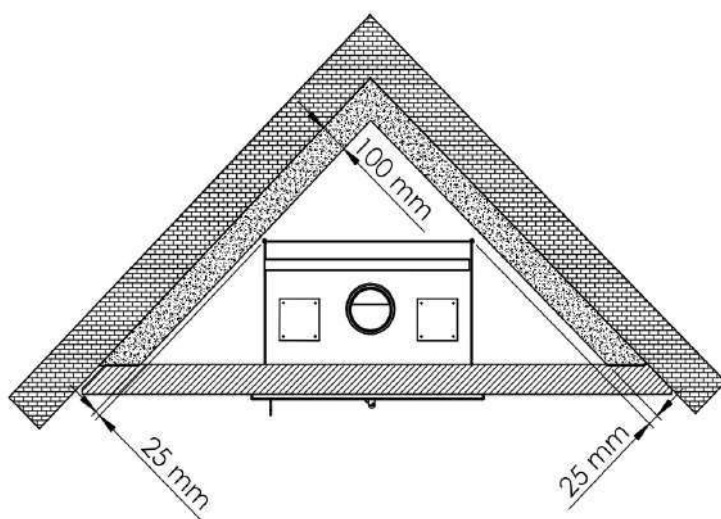
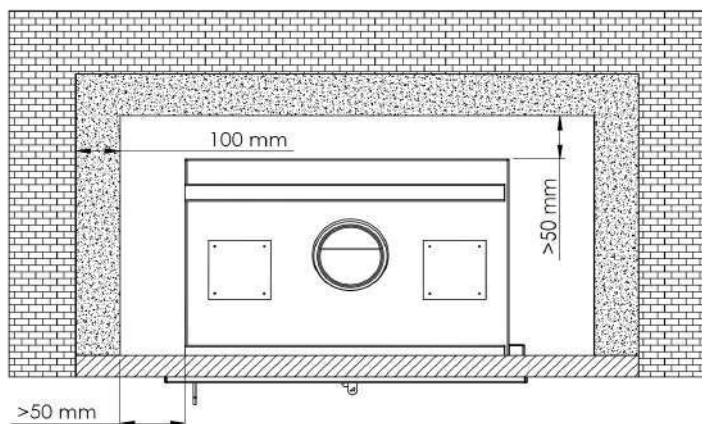
Per un corretto funzionamento dell'apparecchio, durante l'accensione è necessario aprire il tiraggio primario e secondario. Una volta raggiunta la modalità di funzionamento normale, l'apparecchio verrà controllato tramite il tiraggio secondario.

MISURE E CARATTERISTICHE

- Altezza 570 mm
- Larghezza 753/853 mm
- Profondità 494 mm
- Peso 105/113 Kg
- Portello inserimento legna 570 x 300 mm
- Diametro scarico fumi 150-153mm
- Corpo in acciaio da 6+3 mm.
- Griglia di ghisa
- Vernice anticalore resistente a 800 °C
- Cristallo in vetroceramica 750 °C
- Lunghezza massima tronchi: 50 cm

- Potenza termica nominale 6,7 kW
- Rendimento 86 %
- Emissione di CO al 13% di O₂ 0.05 %
- Tiraggio nel camino per potenza nominale 12 Pa
- Portata massica del fumo 5,2 g/s
- Temperatura del fumo 198 °C
- Distanza minima da materiali infiammabili
 - Back 30 cm
 - Side 30 cm
 - Front 100 cm
- Volume di riscaldamento (circa.) 200 m³

 EN 13229: 2001 & A2: 2004		 P.I. CAMPOLLANO AVENIDA 5ª, 13-15 02007 ALBACETE - SPAIN	
FIREPLACE/FOYER/KAMINOFEN		24	
ROOM HEATER FIRED BY SOLID FUEL/FOYER POUR COMBUSTIBLE SOLIDE			
Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung auf Grundlage der			
Mod.	I-70 5	I-80 5	
DOP*	33075	33085	
CERTIFICATE/RAPPORT D'ESSAI/TESTBERICHT		N° 2013059	
NOTIFIED BODY/L'ORGANISME NOTIFIÉ/NOTIFIZIERTEN STELLE		0476	
*DECLARATION OF PERFORMANCE/DECLARATION DES PERFORMANCES			
Thermal output/ Puissance calorifique		6,7 KW	
Nennleistung			
Energy efficiency/Rendement énergétique/Wirkungsgrad		86,0%	
Emission of CO in combustion products/			
Emission de CO par les produits de combustion		0.05%	
CO-Emission der Verbrennungsprodukte			
Flue gas temperature/Temperatures des produits de combustion		198 °C	
Abgastemperatur			
Distance to adjacent combustible materials/		Back 30 cm	
Distance par rapport aux matériaux combustibles		Side 30 cm	
Mindestabstand zu brennbaren Materialien		Front 100 cm	
Dust concentration at 13% O ₂			
Concentration de poussières à 13% d'O ₂		15,0 mg/Nm ³	
Feinstaub bei 13% O ₂			
Fuel types		Firewood and briquetted wood	
Type de combustible		Bois et briquettes	
Brennstoffe		Brennholz und Holzbricks	



INSULATING MATERIAL
RESISTANT TO HIGH T^a
(ROCKWOOL)

CECI EST UN ISOLANT RESISTANT
A HAUTE T^a (LAINE DE ROCHE)

MATERIAL AISLANTE RESISTENTE
A ALTAS T^a (LANA DE ROCA)

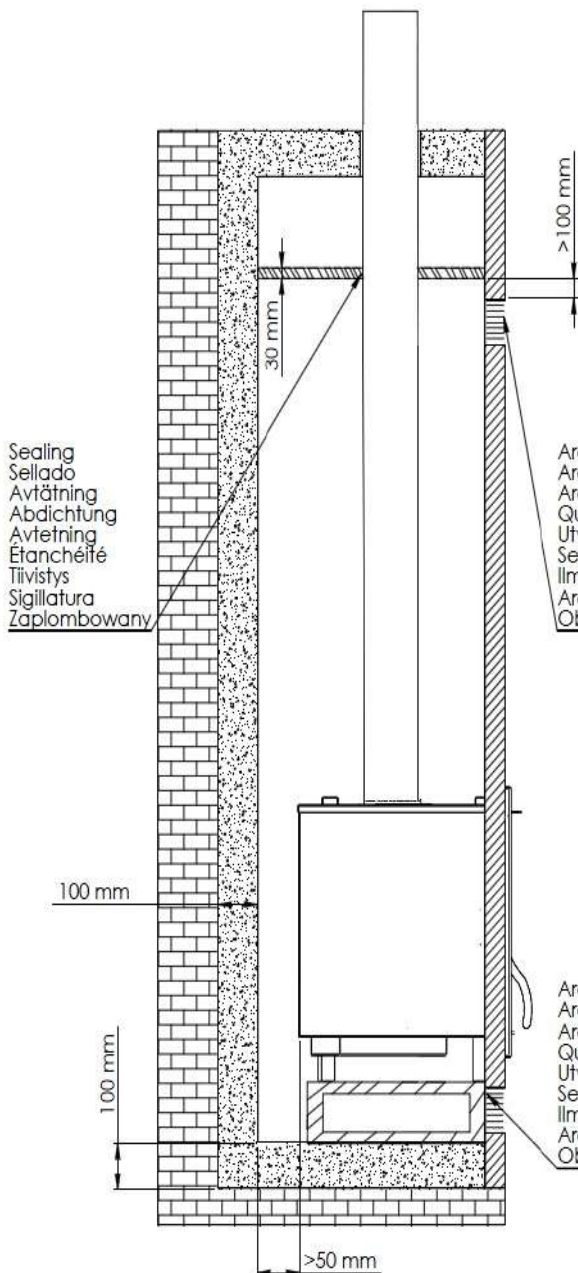
ISOLATIE MATERIAAL BESTAND
TEGEN HOGE T^a (STEENWOL)

MATERIALE ISOLANTE RESISTENTE
A ELEVATE T^a (LANA DI ROCCIA)

ISOLIERMATERIAL
WIDERSTEHEND GEGEN HOHE
T^a (ROCKWOOL)

MATERIAL IZOLACYJNY
ODPORNY NA WYSOKA T^a
(WELNA SKALNA)





INSULATING MATERIAL
RESISTANT TO HIGH T°
(ROCKWOOL)

CECI EST UN ISOLANT RESISTANT
A HAUTE T° (LAINE DE ROCHE)

MATERIAL AISLANTE RESISTENTE
A ALTAS T° (LANA DE ROCA)

ISOLATIE MATERIAAL BESTAND
TEGEN HOGE T° (STEENWOL)

MATERIALE ISOLANTE RESISTENTE
A ELEVATE T° (LANA DI ROCCIA)

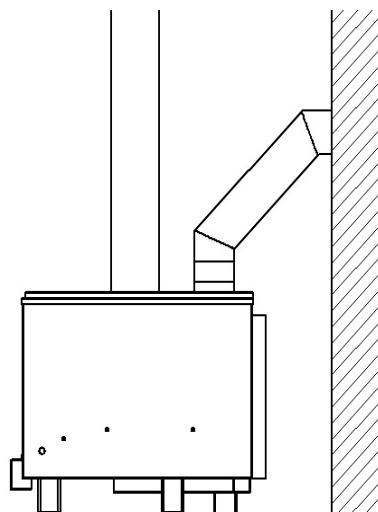
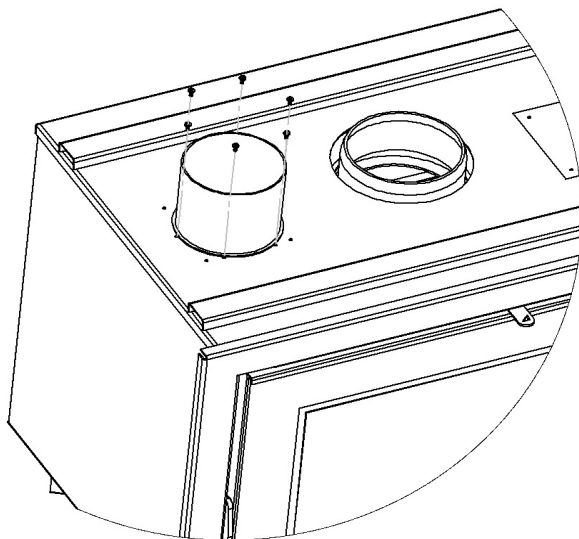
ISOLIERMATERIAL
WIDERSTEHEND GEGEN HOHE
T° (ROCKWOOL)

MATERIAL IZOLACYJNY
ODPORNY NA WYSOKA T°
(WELNA SKALNA)



Area externa 500 cm2
Area de salida 500cm2
Area ut 500 cm2
Querschnitt aus 500 cm2
Utvending areal 500 cm2
Section sortie 500 cm2
Ilmanpoisto 500 cm2
Area esterna 500 cm2
Obszar wyjściowy 500 cm2

Area externa 500 cm2
Area de salida 500cm2
Area ut 500 cm2
Querschnitt aus 500 cm2
Utvending areal 500 cm2
Section sortie 500 cm2
Ilmanpoisto 500 cm2
Area esterna 500 cm2
Obszar wyjściowy 500 cm2



Every insert goes with 2 connectors, included inside, which are used to connect tubes to the appliance, by which hot air can be transferred to another room. The connectors are installed by removing the 2 lids on the upper surface of the insert (held into place by 4 screws) and fixing them in the same as the lids. (This time with 6 screws.)

A l'intérieur de chaque appareil se trouvent deux raccords qui servent à connecter le insert à des tuyaux, et envoyer ainsi de l'air chaud dans une autre pièce. Pour installer ces deux raccords, il faut retirer les deux caches apparents qui se trouvent sur la partie supérieure du insert (fixé par quatre vis) et installer ensuite les deux raccords avec six vis.

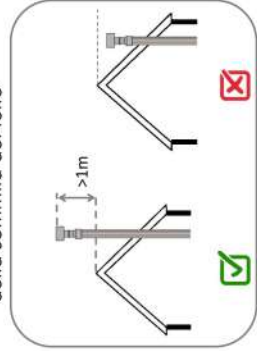
Dentro de cada aparato se incluyen dos conectores para conectar el cassette mediante tubos, y así enviar aire caliente a otra habitación. Estos conectores se instalan quitando las dos tapas que se pueden ver en la parte superior del cassette (unidas por 4 tornillos), y colocar ahí los dos conectores mediante 6 tornillos.

In elk toestel bevinden zich 2 verbindingstukken om buizen op de kachel aan te sluiten en op deze manier warme lucht naar een ander vertrek te leiden. Deze connectoren kunnen worden geïnstalleerd door de 2 deksels bovenaan de kachel (bevestigd met telkens 4 schroeven), te verwijderen en op dezelfde plaats de verbindingstukken te bevestigen met 6 schroeven.

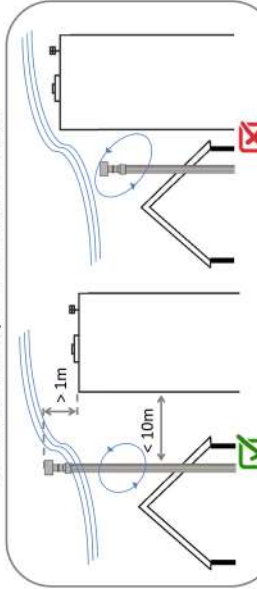
Dentro di ogni apparecchio si includono due connettori che connettano l'insert a due tubi flessibili, e così poter inviare dell'aria calda a due stanze. Questi connettori si installano togliendo i due coperchi che si trovano nella parte superiore dell'inserto, until con 4 vite, collocate lì i due connettori.

COME INSTALLARE UNA STUFA KUNST

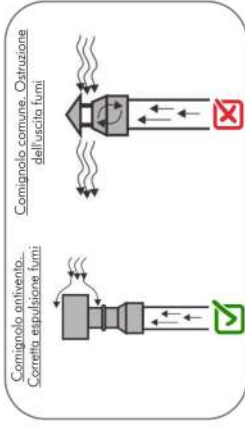
1°.- Comignolo al di sopra della sommità del tetto



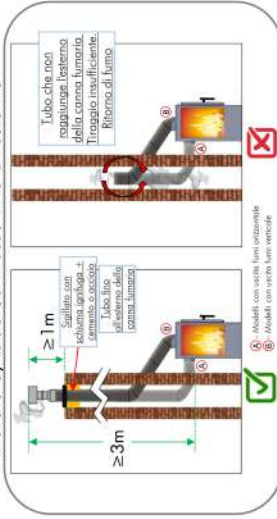
2°.- Comignolo al di sopra della sommità del tetto ma con un ostacolo più alto nelle vicinanze



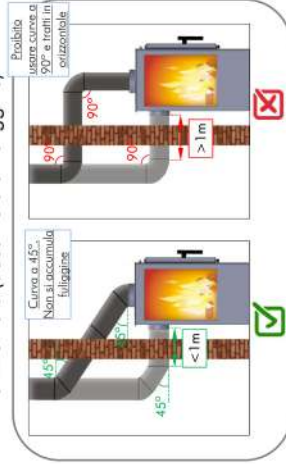
3°.- Comignolo connesso fino alla fine



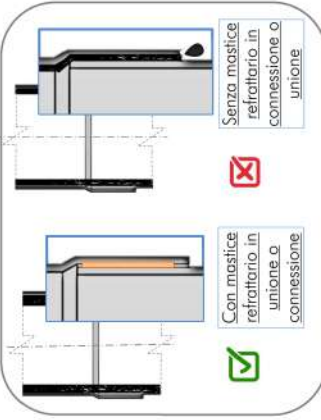
4°.- Installazione con canna fumaria in muratura, tubo connesso fino all'esterno



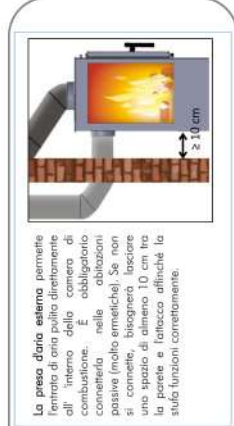
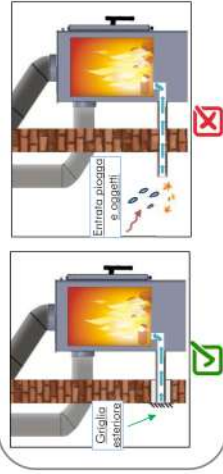
5°.- Tubo ostruito a causa di un tratto in orizzontale (accumulo di fuliggine)



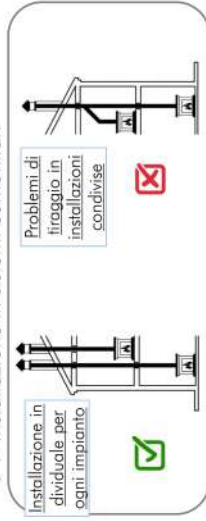
6°.- Sigillatura giunzione tubi



7°.- Installazione presa d'aria esterna



8°.- Installazione in sistemi comunitari





CERTIFICATE

CERTIFICATO AMBIENTALE

Secondo i requisiti del D.M. 7 novembre 2017 n° 186 (G.U. n. 294 del 18 dicembre 2017)

Organismo	Kiwa Cermet Italia S.p.A.
Oggetto del certificato di conformità	Stufe a combustibile solido
Norma di riferimento	EN 13240:2001; EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006; EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007; CEN/TS 15883:2009
Immerso sul mercato da	Panadero AB S.L.
Marchio commerciale	Denia
Tipo e modello	F-720-S. 5 STELLE
In conformità al punto 9.2.1 della norma sopra citata, il fabbricante ha dichiarato che l'apparecchio, testato per la determinazione dei requisiti sotto indicati è rappresentativo della famiglia a cui appartengono i seguenti modelli:	Hogar DF-70 5 Stelle (V) (SV 150); Hogar DF-7 SLIM 5 Stelle (V) (SV 150); Hogar DF-80 5 Stelle (V) (SV 150); Hogar DF-8 SLIM 5 Stelle (V) (SV 150); Hogar DC-70 5 Stelle (V) (SV 150); Insert DC-7 SLIM 5 Stelle (V) (SV 150); Hogar DC-80 5 Stelle (V) (SV 150); Insert DC-8 SLIM 5 Stelle (V) (SV 150)
Rapporti di prova consultati	N. 2013059 del 22.03.2024 emesso da Kiwa Cermet Italia S.p.A., organismo notificato n. 0476.
Caratteristiche e combustibile	Potenza termica nominale kW 6,7
	Combustibile Ciochci di legno
Certificato nr.	2013059.S.02

Valore misurato a potenza nominale

Rendimento	%	86,0
Emissioni di	CO mg/Nm ³ (13% O ₂)	568
	PP mg/Nm ³ (13% O ₂)	15
	COT mg/Nm ³ (13% O ₂)	24
	NOx mg/Nm ³ (13% O ₂)	94
Classificazione	★★★★★ (5 stelle)	

Kiwa Cermet Italia S.p.A.

Sede Legale

Via Cadriano, 23

40057 Granarolo dell'Emilia (BO) - Italy

Laboratorio di prova

Viale Venezia, 45

31020 San Vendemiano (TV) - Italy

N.B. nr. 0476

ACCREDIA LAB nr. 0001 L

San Vendemiano, 25.03.2024

Maurizio Lorenzon
Industry Division Manager

MARCATURA CE

VERNICIATORE

MONTAGGIO

QUALITÀ



 **KUNST**

P.I. CAMPOLLANO
AVENIDA 5ª, 13-15
02007 ALBACETE - SPAIN
Telf.: (+34) 967 59 24 00
info@kunststoves.com